

## PROCÈS-VERBAL

De la séance du Comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Québec, tenue au siège social de la CMQ au 1130, route de l'Église à Québec, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery, le 22 mai 2008 à 16 h.

Sont présents :

M<sup>me</sup> Danielle Roy Marinelli, mairesse de la Ville de Lévis, vice-présidente du comité exécutif  
M<sup>me</sup> Anne Ladouceur, conseillère de la Ville de Lévis  
M. François Picard, conseiller de la Ville de Québec

Sont absents:

M. Régis Labeaume, maire de la Ville de Québec, président  
M. Michel Giroux, préfet de la MRC de la Jacques-Cartier

Sont également présents :

M. Marc Rondeau, directeur général  
M<sup>e</sup> Pierre Rousseau, secrétaire-trésorier

### Ouverture de la séance

La vice-présidente ouvre et préside la séance. Il est constaté le quorum et la suffisance des avis de convocation.

### Approbation du procès-verbal de la séance du 1<sup>er</sup> mai 2008

#### **Résolution n° E-2008-36**

D'approuver le procès-verbal de la séance tenue le 1<sup>er</sup> mai 2008.

Adoptée à l'unanimité

### Information sur le travail des commissions

Des informations sont données sur le travail accompli dans les commissions de la CMQ.

### Prolongement temporaire du coordonnateur au développement économique

#### **Résolution n° E-2008-37**

De prolonger l'engagement temporaire de M. Serge Duclos, coordonnateur au développement économique, jusqu'au 31 août 2008.

Référence : Mémoire du 27 mars 2008  
Certificat du  
trésorier : CT-2008-141  
Responsable : Directeur général

Adoptée à l'unanimité

Auditions publiques sur le plan de régulation des débits et des niveaux du lac Ontario et du fleuve St-Laurent

---

**Résolution n° E-2008-38**

De confier mandat à la commission Environnement d'élaborer un mémoire en vue du dépôt de celui-ci à la Commission mixte internationale.

D'autoriser la direction générale à engager les ressources pour la réalisation de ce mémoire et à monter un comité technique réunissant des représentants de la Ville de Lévis et de la Ville de Québec.

De déposer le projet de mémoire au prochain conseil de la CMQ pour approbation.

Référence : Mémoire du 16 mai 2008  
Responsable : Commission Environnement

Adoptée à l'unanimité

Refonte du site Internet de la CMQ

**Résolution n° E-2008-39**

D'autoriser un appel d'offres sur invitation pour la refonte du site Internet [www.cmquebec.qc.ca](http://www.cmquebec.qc.ca) auprès des firmes suivantes : Groupe Dorcas, Plan de vol, iXmédia, Trafic 3W et Tremblay L'Italien.

D'accepter qu'un montant maximum de 20 000 \$, taxes incluses, soit alloué à la firme retenue pour la refonte du site Internet.

D'approuver la grille d'évaluation des offres qui seront présentées.

De former un comité d'évaluation des offres qui seront présentées composé de représentants des MRC, de Québec, de Lévis et de la CMQ.

Référence : Mémoire du 13 mai 2008  
Certificat du trésorier : CT-2008-142  
Responsable : Coordonnateur aux communications et aux consultations

Adoptée à l'unanimité

Engagement d'étudiants pour la période estivale 2008

**Résolution n° E-2008-40**

De procéder à l'engagement de messieurs Jean Christian Roy et Guillaume Girouard à titre d'étudiants en aménagement du territoire et développement régional pour une période de 12 semaines.

De fixer la rémunération au [REDACTED] à raison de 35 heures par semaine, pour un montant [REDACTED] et ce, incluant les avantages sociaux.

Référence : Mémoire du 21 mai 2008  
Certificat du trésorier : CT-2008-143  
Responsable : Coordonnateur à l'aménagement du territoire et coordonnateur au développement économique

Adoptée à l'unanimité

6<sup>e</sup> plate-forme internationale des agglomérations

**Résolution n° E-2008-41**

D'autoriser le coordonnateur à l'aménagement du territoire, monsieur Claude Hallé, à participer à la 6<sup>e</sup> plate-forme internationale des agglomérations du 19 au 21 juin 2008 à St-Étienne (France) et à encourir les dépenses requises à sa participation.

Référence : Mémoire du 15 mai 2008  
Certificat du  
trésorier : CT-2008-144  
Responsable : Coordonnateur à l'aménagement du territoire

Adoptée à l'unanimité

Projet Imagine

**Résolution n° E-2008-42**

D'accorder une aide financière de 5 000 \$ en qualité de partenaire de l'événement « *Imagine! L'événement de l'innovation 2008* » qui aura lieu du 29 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2008.

D'autoriser le président et le secrétaire-trésorier, ou en leur absence ou empêchement d'agir, le vice-président du comité exécutif et le directeur général, à signer l'entente à intervenir et tous les documents nécessaires en application de la présente résolution.

Référence : Mémoire du 14 mai 2008  
Certificat du  
trésorier : CT-2008-145  
Responsable : Coordonnateur au développement économique

Adoptée à l'unanimité

Carrefour de l'emploi

**Résolution n° E-2008-43**

D'accorder une aide financière de 750 \$ à l'Université Laval en appui à la 20<sup>e</sup> édition du Carrefour de l'emploi qui se déroulera le 25 septembre 2008 à Québec.

Référence : Mémoire du 14 mai 2008  
Certificat du  
trésorier : CT-2008-146  
Responsable : Coordonnateur au développement économique

Adoptée à l'unanimité

Protocole d'entente MTQ – Financement d'une étude de pré faisabilité

**Résolution n° E-2008-44**

D'approuver le projet d'entente à intervenir avec le ministère des Transports sur le financement de l'étude de pré faisabilité visant l'aménagement de voies réservées dans l'axe du boulevard Laurier à l'approche nord du pont de Québec.

D'autoriser le secrétaire-trésorier à préparer les versions définitives de l'entente devant être signée par les parties.

D'autoriser la signature de l'entente par le directeur général de la CMQ, monsieur Marc Rondeau, et le sous-ministre adjoint au ministère des Transports, monsieur Henri Gilbert.

Référence : Mémoire du 15 mai 2008  
Responsable : Conseiller en transport

Adoptée à l'unanimité

Bordereau d'information

**Résolution n° E-2008-45**

De prendre acte du bordereau d'information en date du 22 mai 2008 contenant les documents suivants :

- a) Lettre du 29 avril 2008 de la ministre des Affaires municipales et des Régions adressée à la mairesse de la Ville de Lévis concernant la conformité du règlement numéro RV-2008-07-28 modifiant le règlement de contrôle intérimaire de Lévis no RV-2005-04-12 relatif à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables afin de permettre la construction de pipelines dans la plaine inondable de grand courant (0-20 ans). (item g) du bordereau du 27 mars 2008)
- b) Note de M. André Bouillon, conseiller à l'aménagement du territoire, sur une demande d'avis de la CPTAQ concernant une demande d'exclusion à la zone agricole de Château-Richer portant le n° 356990. La demande est relative à l'ajustement de l'assiette d'un chemin. L'enjeu est local et sans incidence métropolitaine.
- c) Communiqué émis par la CMQ le 7 mai 2008 relatif à la mise en ligne d'une banque de photographies aériennes couleurs permettant de visualiser en trois dimensions l'ensemble des 28 municipalités de son territoire.
- d) Mémoire du coordonnateur aux communications et aux consultations sur le rapport d'activités 2007 de la CMQ qui sera déposé à la prochaine séance du conseil de la CMQ.

Référence : Bordereau d'information du 22 mai 2008  
Responsable : Secrétaire-trésorier

Adoptée à l'unanimité

Bordereau de dépenses

**Résolution n° E-2008-46**

Les membres prennent connaissance du bordereau et posent des questions sur les dépenses. Les réponses données satisfont les membres du comité exécutif.

D'approuver le bordereau de dépenses soumis par le secrétaire-trésorier faisant état des chèques émis du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2008 au montant de 265 194,20 \$, plus 49 858,46 \$ pour les salaires versés du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2008.

Référence : Bordereau de dépenses du 15 mai 2008  
Certificat du  
Trésorier : CT-2008-147  
Responsable : Secrétaire-trésorier

Adoptée à l'unanimité

Levée de la séance

Et la séance est levée.